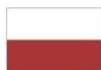




Fundusze Europejskie
dla Śląskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Województwo
Śląskie

Załącznik nr 5

UMOWA nr ... - wzór

Zawarta w Sosnowcu w dniu ... pomiędzy:

Agencją Rozwoju Lokalnego S.A. z siedzibą w Sosnowcu, ul. Teatralna 9, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice - Wschód - Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000071567, o numerze NIP: 6442312490 oraz REGON: 273298692 z kapitałem zakładowym 13.355.500 zł, reprezentowaną przez:

Krzysztofa Haładusa – Prezesa Zarządu

zwaną dalej **Zleceniodawcą**

a

.....
prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą ... z siedzibą w ..., ul. ..., NIP ..., REGON ...,/
..... z siedzibą w ... przy ul. ..., zarejestrowaną w
rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: ...
reprezentowana przez:, uprawnionego do
jednoosobowej reprezentacji,/

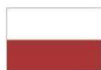
.....
zamieszkałą/ym w ... przy ul. ..., nr PESEL: ...
zwaną/ym w dalszej **Zleceniobiorcą**,
zwanych dalej „Stronami”

§ 1

Strony zawierają niniejszą umowę w celu realizacji projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” nr FESL.10.20-IP.02-07B0/23 (dalej: „Projekt”) współfinansowanego ze środków Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji w ramach programu Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, Priorytet 10 Fundusze Europejskie na transformację. Działanie 10.20 Wsparcie na założenie działalności gospodarczej.

§ 2

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usług polegających na pełnieniu funkcji Eksperta ds. przedsiębiorczości – Członka Komisji Rekrutacyjnej (KR), przeprowadzającego ocenę merytoryczną Formularzy rekrutacyjnych Kandydatów/Kandydatek na Uczestników/czki Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przeprowadzenia oceny merytorycznej Formularzy rekrutacyjnych złożonych przez kandydatów w ramach naboru do projektu zgodnie z procedurą określoną w *Regulaminie rekrutacji Uczestników projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”* w oparciu o *Kartę oceny merytorycznej formularza*



rekrutacyjnego, stanowiącej Załącznik nr 7 do ww. Regulaminu oraz do ewentualnej oceny merytorycznej formularzy rekrutacyjnych w ramach procedury odwoławczej określonej w ww. Regulaminie.

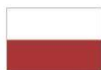
3. W ramach świadczenia usług określonych w ust. 1 i 2 Zleceniodawca zobowiązuje się w szczególności do:
 - a) zapoznania się i stosowania zapisów *Regulaminu rekrutacji Uczestników projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”*, a także zapoznania się i stosowania zapisów innych dokumentów na podstawie, których udzielane jest wsparcie w ramach przedmiotowego projektu;
 - b) uczestniczenia w posiedzeniach KR w wyznaczonych terminach w celu przeprowadzenia oceny merytorycznej Formularzy rekrutacyjnych wraz z załącznikami składanych przez Kandydatów / Kandydatki do udziału w projekcie oraz przeprowadzenia oceny merytorycznej ewentualnych odwołań zgodnie z procedurą odwoławczą;
 - c) Przekazania Zleceniodawcy wypełnionych i podpisanych dokumentów poświadczających pracę w KR, w tym m.in. *Kartę oceny merytorycznej* z przeprowadzonych ocen wniosków przekazanych przez Zleceniodawcę oraz podpisanych deklaracji poufności i bezstronności/braku powiązań.
4. Zleceniodawca prześle Zleceniobiorcy Formularze rekrutacyjne do oceny w sposób ustalony między Zleceniodawcą, a Zleceniobiorcą.
5. Zleceniobiorca zobowiązuje się do realizacji umowy zgodnie z przedłożoną ofertą.
6. Szacowana liczba formularzy rekrutacyjnych wynosi: (słownie:).
7. Szacowana liczba formularzy rekrutacyjnych może ulec zmianie, w zależności od liczby Kandydatów/tek, którzy złożyli aplikacje do projektu.

§ 3

1. Zleceniobiorca będzie świadczyć usługi opisane w § 2 z należytą starannością, zgodnie z najlepszymi praktykami przyjętymi przy świadczeniu usług tego rodzaju.
2. Zleceniobiorca oświadcza, iż dysponuje potencjałem technicznym oraz znajduje się w sytuacji finansowej i ekonomicznej zapewniającej należyte wykonanie umowy oraz posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie umożliwiające wykonanie umowy.
3. Zleceniobiorca oświadcza, iż zapoznał się i będzie się stosował do zasad realizacji programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027, a w szczególności będzie stosował się do zasady równości szans kobiet i mężczyzn i zasady niedyskryminacji.

§ 4

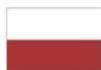
1. Zleceniobiorca zobowiązuje się realizować usługi, o których mowa w § 2 w terminie od dnia podpisania umowy na czas rekrutacji do projektu, tj. wyboru 40 Uczestników/czek Projektu.
2. Zleceniodawca poinformuje Zleceniobiorcę za pośrednictwem poczty elektronicznej, o zakończeniu procesu rekrutacji. Planowany termin zakończenia rekrutacji do projektu to 31.05.2025 r., jednak może on ulec zmianie, w związku z postępowaniem rzeczowo-finansowym projektu.



3. Zleceniobiorca zobowiązuje się realizować usługi w terminach wskazanych przez Zleceniodawcę z uwzględnieniem, iż Zleceniobiorca będzie informowany o powyższym (drogą telefoniczną i/lub mailową) na min. 2 dni robocze przed zwołaniem posiedzenia KR, które może mieć charakter „stacjonarny” bądź „zdalny”. O charakterze posiedzenia Komisji każdorazowo decyduje Zleceniodawca.
4. W przypadku posiedzeń KR o charakterze „zdalnym” Zleceniobiorca ma obowiązek zakończenia oceny otrzymanych wniosków w terminie 3 dni roboczych (liczonych od dnia następującego po dniu przesłania wniosku na wskazany adres e-mail Zleceniobiorcy) oraz dostarczenia do siedziby Zleceniodawcy w/w terminie oryginałów dokumentów z przeprowadzonej oceny, w tym podpisanej deklaracji bezstronności i poufności oraz wypełnionych i podpisanych *kart oceny merytorycznej* (wraz z podpisanymi deklaracjami poufności i bezstronności/braku powiązań znajdującymi się na przedmiotowych kartach).

§ 5

1. Zleceniobiorcy za wykonanie usług określonych w § 2 przysługuje wynagrodzenie w wysokości _____ zł brutto (słownie: _____ 00/100) za ocenę 1 (jednego) formularza rekrutacyjnego, w tym _____ zł. netto (słownie: _____ 00/100) powiększone o należny podatek VAT _____ zł. Wynagrodzenie obejmuje także udział w posiedzeniu komisji mającej na celu ocenę takiego formularza.
2. Podstawą obliczenia wynagrodzenia będzie iloczyn stawki za ocenę 1 formularza rekrutacyjnego oraz liczby ocenionych formularzy rekrutacyjnych wykazanych w protokole zdawczo-odbiorczym, którego wzór stanowi załącznik nr 1 do umowy. Zleceniodawca zastrzega, iż wystawienie faktury/rachunku będzie możliwe po uprzednim zaakceptowaniu dokumentów potwierdzających realizację usług oraz po podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego.
3. Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 nastąpi co miesiąc, w terminie 14 dni od dnia doręczenia Zleceniodawcy rachunku lub faktury VAT, przelewem na rachunek bankowy Zleceniobiorcy. Do rachunku lub faktury VAT Zleceniobiorca ma obowiązek dołączenia oświadczenia o liczbie godzin świadczenia usług w danym miesiącu.
4. Łączny wymiar świadczenia usług przez Zleceniobiorcę w ramach oceny 1 (jednego) formularza rekrutacyjnego nie może być wyższy od 4,5 (cztery i pół) godziny. W przypadku, gdy Zleceniobiorca przekroczy przy dokonywaniu oceny formularza rekrutacyjnego oraz udziale w posiedzeniu komisji wymiar świadczenia usług, o którym mowa w zdaniu pierwszym ma obowiązek wstrzymania się z dalszym świadczeniem usług oraz ma obowiązek niezwłocznego poinformowania o tym fakcie Zleceniodawcy. W takim wypadku, Zleceniodawca ma prawo do ustalenia, że Zleceniobiorca nie będzie już świadczył usług, powyżej wymiaru określonego w zdaniu pierwszym.
5. W przypadku, gdy wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest dla Zleceniobiorcy przychodem z działalności, o której mowa w art. 10 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych, kwota brutto wynagrodzenia obejmuje całkowite wynagrodzenie Zleceniobiorcy włącznie z podatkiem od towarów i usług.
6. W przypadku, gdy wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 jest dla Zleceniobiorcy przychodem z działalności, o której mowa w art. 10 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych, Zleceniodawca potrąci i odprowadzi na rzecz właściwych



organów świadczenia z tytułu zaliczki na podatek dochodowy oraz inne wymagane prawem świadczenia, obciążające obie Strony – o ile powstaje taki obowiązek.

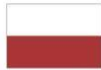
7. Za dzień zapłaty wynagrodzenia Strony ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zleceniodawcy.
8. Zleceniobiorca oświadcza, iż jest / nie jest przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi w rozumieniu art. 1 pkt. 1b ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (Dz. U. 2024, poz. 1773 tj. z późn. zm.), albowiem zatrudnia / nie zatrudnia pracowników, jak też nie zawiera umowy ze zleceniobiorcami.
9. Wynagrodzenie określone w ust. 1 wyczerpuje wszelkie roszczenia Zleceniobiorcy z tytułu realizacji niniejszej umowy, w tym obejmuje również wszelkie koszty oraz wydatki jakie Zleceniobiorca poniesie na realizację przedmiotu umowy.
10. Wynagrodzenie Zleceniobiorcy współfinansowane jest ze środków Unii Europejskiej w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Śląskiego 2021-2027 (Fundusz na rzecz Sprawiedliwej Transformacji).
11. Zleceniodawca, zgodnie z art. 4c ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych, oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.

§ 6

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do stosowania przy wykonywaniu przedmiotu umowy do wszelkich zaleceń Zleceniodawcy.
2. Zleceniobiorca zobowiązuje się do przechowywania kopii wszelkich dokumentów związanych z realizacją umowy, w sposób umożliwiający dokonanie przez Zleceniodawcę kontroli w zakresie prawidłowości wykonania umowy oraz przechowywania ich aż do zakończenia realizacji projektu tj. do 31.08.2026 r., w sposób zapewniający dostępność, poufność i bezpieczeństwo oraz do poinformowania Zleceniodawcy o miejscu archiwizacji dokumentów związanych z realizowaną umową.

§ 7

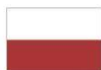
1. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku nie podjęcia, przerwania, zawieszenia lub prowadzenia usług niezgodnie z harmonogramem i ustaleniami Stron, po wcześniejszym wezwaniu Zleceniobiorcy z wyznaczonym dodatkowym 7 – dniowym terminem na usunięcie nieprawidłowości.
2. Zleceniodawcy przysługuje prawo kontroli usług stanowiących przedmiot niniejszej umowy, w tym także prawo wglądu do dokumentów Zleceniobiorcy związanych z realizacją przedmiotu umowy (również tych w formie elektronicznej). Prawo wglądu określone powyżej może być realizowane również bezpośrednio przez Instytucję Pośredniczącą oraz inne uprawnione podmioty w zakresie kontroli prawidłowości realizacji Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe”. Zleceniobiorca jest również zobowiązany do przedłożenia ww. dokumentów na wezwanie Instytucji Pośredniczącej.
3. Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy kary umowne za niewykonanie zobowiązań, o których mowa w niniejszej umowie w następujących przypadkach i wysokościach:



- a) za nieterminową realizację przedmiotu umowy, w tym poszczególnych jej etapów wynikającą z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy w wysokości 0,5% wartości wynagrodzenia brutto wynikającego z iloczynu przekazanych do oceny kompletów dokumentów i stawki jednostkowej określonej w § 5 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia;
 - b) za odstąpienie od umowy lub rozwiązanie umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Zleceniobiorcy w wysokości 10% wartości wynagrodzenia brutto wynikającego z iloczynu przekazanych do oceny kompletów dokumentów i stawki jednostkowej określonej w § 5 ust. 1.
4. W przypadku, gdy szkoda Zleceniodawcy będzie przewyższała wysokość kary umownej, Zleceniodawca będzie mógł dochodzić od Zleceniobiorcy odszkodowania na zasadach ogólnych.

§ 8

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy i wykorzystania wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy, wszelkich informacji uzyskanych w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy, w szczególności dotyczących organizacji zarządzania oraz innych niepodanych do wiadomości publicznej informacji handlowych i organizacyjnych, a także innych informacji, w których posiadanie wszedł podczas realizacji umowy, a w szczególności, których ujawnienie lub wykorzystanie w innym celu mogłoby narazić na szkodę interesy Zleceniodawcy, Klientów Zleceniodawcy lub osób, których dane zamieszczone zostały w przekazanej Zleceniobiorcy w ramach realizacji niniejszej umowy dokumentacji.
2. Zleceniobiorca nie jest upoważniony do publikowania informacji, o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody Zleceniodawcy, w tym rozpowszechniania informacji o zakresie współpracy z Zleceniodawcą.
3. Zleceniobiorca zobowiązany jest zabezpieczyć w sposób należyty uzyskane informacje, w tym materiały, nośniki, informacje oraz dane przed nieuprawnionym dostępem osób trzecich, a także zachowywać zasady najściślejszej poufności realizujące, w szczególności zakaz publikacji i udostępniania informacji osobom trzecim.
4. Zleceniobiorca zobowiązuje się do utrzymania w tajemnicy i nieujawniania osobom trzecim niezwiązanym z wykonywaną usługą, informacji, w tym wszelkich danych o przedsiębiorstwie i klientach Zleceniodawcy, zarówno w okresie obowiązywania niniejszej umowy, jak i po jej realizacji, rozwiązaniu lub wygaśnięciu, bez uprzedniej zgody Zleceniodawcy wyrażonej w formie pisemnej, chyba że stan tajemnicy ustał.
5. Obowiązki, o których mowa w ust. 1-4 niniejszego paragrafu zachowują aktualność w okresie obowiązywania niniejszej umowy oraz w okresie 3 lat od zakończenia jej obowiązywania.
6. W warunkach, w których Zleceniobiorca będzie posługiwał się przy realizacji Umowy osobami trzecimi, zobowiązuje się do zapoznania ich z postanowieniami niniejszego paragrafu, a także ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przez nie postanowień w nim przewidzianych, jak za własne działania lub zaniechania.
7. Jeżeli w konsekwencji naruszenia przez Zleceniobiorcę zobowiązań lub zakazów określonych w niniejszym paragrafie, Zleceniodawca doznał szkody, Zleceniodawca jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.



§ 9

1. Zleceniobiorca oświadcza, że usługi opisane w § 2 będzie świadczył osobiście lub za pośrednictwem osób spełniających warunki, o których mowa w zapytaniu ofertowym, wskazanych uprzednio w złożonej ofercie.
2. Zleceniobiorca nie może powierzyć realizacji przedmiotu niniejszej umowy osobie trzeciej, poza osobami wskazanymi w ofercie.

§ 10

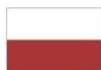
1. Kwestie związane z przetwarzaniem danych osobowych przez Zleceniobiorcę w ramach prowadzonej przez niego działalności gospodarczej reguluje odrębna umowa (umowa powierzenia przetwarzania danych nr z dnia)¹.
2. Zleceniobiorca realizujący niniejszą umowę osobiście bez związku z prowadzeniem działalności gospodarczej zostanie upoważniony do przetwarzania danych osobowych przez Zleceniodawcę.
3. W odniesieniu do Zleceniobiorcy posługującego się przy realizacji umowy osobami, o których mowa w § 8 ust. 1 umowy, Zleceniobiorca zobowiązuje się do realizacji w imieniu Zleceniodawcy obowiązku informacyjnego, o którym mowa w § 10.

§ 11

Zgodnie z art. 13 i art. 14 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) (dalej jako RODO) Zleceniodawca informuje, iż:

- a) administratorem danych osobowych Zleceniobiorcy będącego osobą fizyczną oraz osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy jest Zleceniodawca, z siedzibą przy ul. Teatralnej 9, 41-200 Sosnowiec, adres email: arl@arl.org.pl, strona internetowa: www.arl.org.pl; kontakt do Inspektora Ochrony Danych Osobowych – arl@arl.org.pl;
- b) dane osobowe Zleceniobiorcy mogą być przekazywane obsłudze prawnej, informatycznej oraz kadrowo-płacowej Zleceniodawcy na podstawie umów powierzenia przetwarzania danych, a nadto podmiotom zaangażowanym w realizację Projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” oraz upoważnionym do kontroli jego realizacji;
- c) dane osobowe:
 - Zleceniobiorcy będącego osobą fizyczną przetwarzane będą w celu zawarcia umowy, a następnie realizacji usług zgodnie z umową - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO;
 - osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy przetwarzane będą na podst. art. 6 ust. 1 lit. f) RODO – gdzie uzasadnionym prawnie celem Zleceniodawcy jest zawarcie i realizacja umowy
- d) dane osobowe Zleceniobiorcy i osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w jego imieniu będą przechowywane przez okres 6 lat liczonych od zakończenia obowiązywania

¹ Wykreślić, jeżeli nie dotyczy



umowy, chyba że przepisy prawa w tym prawa Unii Europejskiej przewidują inny okres przechowywania;

- e) Zleceniobiorca lub osoby działające w jego imieniu posiadają prawo do żądania od administratora (Zleceniodawcy) dostępu do swoich danych osobowych, prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych;
- f) Zleceniobiorca lub osoby działające w jego imieniu mają prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego w przypadku podejrzenia, że jego dane osobowe są przetwarzane z naruszeniem przepisów RODO;
- g) Podanie przez Zleceniobiorcę jego danych osobowych lub danych osobowych osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w jego imieniu jest dobrowolne, jednak ich nie podanie uniemożliwi nam zawarcie i realizację umowy.
- h) W odniesieniu do osób odpowiedzialnych za realizację przedmiotu umowy w imieniu Zleceniobiorcy, Zleceniodawca informuje, iż źródłem pochodzenia danych jest Zleceniobiorca, a przekazane dane obejmują dane kontaktowe ww. osób.

§ 12

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy, jak również oświadczenia Stron wynikające z ustaleń niniejszej umowy, wymagają dla swej skuteczności formy pisemnej.
2. Prawem właściwym dla oceny wzajemnych praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy, jest prawo polskie. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy powszechnie obowiązującego prawa, w tym w szczególności Kodeksu cywilnego.
3. Sądem właściwym do rozstrzygania sporów wynikłych na tle stosowania niniejszej umowy jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zleceniodawcy.
4. Żadna ze Stron – bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony - nie może przenieść na podmiot trzeci praw ani obowiązków wynikających w niniejszej umowy.
5. W okresie trwania niniejszej umowy Strony są zobowiązane informować się nawzajem na piśmie o każdej zmianie adresu swojego zamieszkania lub siedziby. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną na uprzednio wskazany adres listem poleconym za potwierdzeniem odbioru i nieodebraną, uważa się za doręczoną.
6. Integralną część niniejszej umowy stanowi Zapytanie ofertowe nr 02/ARL/NST/2025 z dnia 26.02.2025 r. wraz ze złożoną przez Zleceniobiorcę ofertą.

§ 13

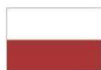
Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

.....
Zleceniodawca

.....
Zleceniobiorca



Fundusze Europejskie
dla Śląskiego



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Województwo
Śląskie

Załącznik nr 1

**Protokół zdawczo-odbiorczy z dniar. do umowy nr
(wzór)**

Na podstawie Umowy zawartej w dniu r. pomiędzy Agencją Rozwoju Lokalnego S.A. (Zleceniodawca) a ... (Zleceniobiorca), Zleceniodawca potwierdza prawidłowe przeprowadzenie przez Zleceniobiorcę oceny merytorycznej formularzy rekrutacyjnych kandydatów na uczestników projektu „Nowa szansa transformacja – kompleksowe wsparcie Outplacementowe” (wykaz ocenionych formularzy rekrutacyjnych znajduje się w tabeli poniżej) i uznaje, że przedmiot umowy wykonano należyście i w terminie, zgodnie z zapisami Umowy.

NR FORMULARZA REKRUTACYJNEGO	ZAKRES WYKONANYCH PRAC	DATA PRZEPROWADZENIA OCENY
	Analiza, ocena merytoryczna wraz ze sporządzeniem karty oceny	
	Analiza, ocena merytoryczna wraz ze sporządzeniem karty oceny	
	Analiza, ocena merytoryczna wraz ze sporządzeniem karty oceny	
	Analiza, ocena merytoryczna wraz ze sporządzeniem karty oceny	
	Łączna liczba ocenionych formularzy rekrutacyjnych:	

Protokół końcowy przygotowano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zleceniodawcy, drugi dla Zleceniobiorcy.

.....
Data i podpis
ze strony Zleceniobiorcy

.....
Data i podpis
ze strony Zleceniodawcy